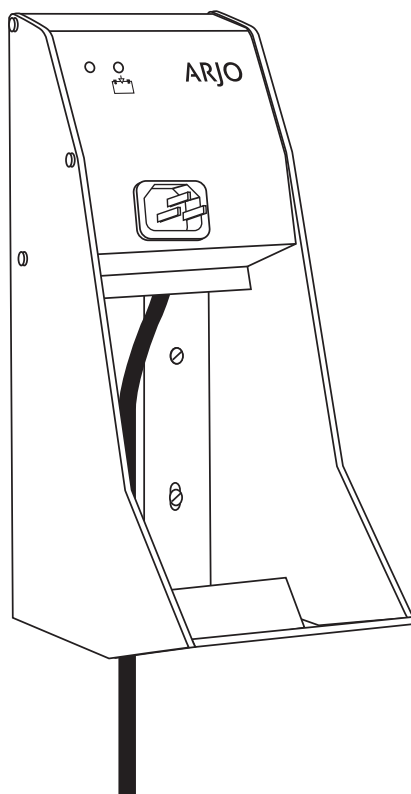


BRUGSVEJLEDNING

NCA 1000, 2000, 3000, 4000, 6000

Batterioplader



ADVARSEL

Forebyg risiko for personskade ved altid at have læst denne brugsvejledning og tilhørende dokumenter, inden produktet tages i brug.



Læs denne brugsvejledning grundigt

Designpolitik og ophavsret

® og ™ er varemærker tilhørende Arjo-koncernen.

© Arjo 2019.

Det er vores politik løbende at fremme udviklingen, og vi forbeholder os derfor ret til at foretage tekniske ændringer uden varsel. Indholdet i denne publikation må ikke kopieres hverken til fulde eller delvist uden tilladelse fra Arjo.

Indholdsfortegnelse

Forord	4
Tilsluttet anvendelse	5
Sikkerhedsinstruktioner	6
Klargøring	7
Installation af ladeapparat	7
Opladning af batteriet	8
Rengøringsinstruktioner	9
Pleje og forebyggende vedligeholdelse	9
Fejlsøgning	10
Tekniske specifikationer	11
Mærkater	13
Elektromagnetisk kompatibilitet	14
Komponenter og tilbehør	17
Arjo-adresser	Sidste side

Forord

Tak, fordi du har købt udstyr fra Arjo

Din *batterioplader* indgår i en serie af kvalitetsprodukter, der er specielt fremstillet til anvendelse på hospitaler og plejehjem og til andre former for sundhedspleje.

Du er velkommen til at kontakte os, hvis du har spørgsmål omkring brugen eller vedligeholdelsen af dit udstyr fra Arjo.

Læs denne *brugsvejledning* grundigt!

Læs denne *brugsvejledning* (BVL) helt igennem, inden du tager din *batterioplader* i brug. Oplysningerne i denne *brugsvejledning* er afgørende for korrekt anvendelse og vedligeholdelse af udstyret, bidrager til at beskytte produktet og sikrer, at udstyret fungerer til din tilfredshed. Visse oplysninger i denne *brugsvejledning* er vigtige for din sikkerhed og skal læses og forstås for at undgå mulige personskader.

Uautoriserede ændringer på udstyr fra Arjo kan påvirke sikkerheden. Arjo kan ikke drages til ansvar for ulykker, hændelser eller manglende ydeevne, der måtte opstå som følge af uautoriserede ændringer på vores produkter.

Service og support

Rutineservice skal gennemføres på din *batterioplader* af personale med kvalifikation fra Arjo for at garantere produktets sikkerhed og funktionsdygtighed. Se afsnit *Pleje og forebyggende vedligeholdelse på side 9*.

Hvis du ønsker flere oplysninger, er du velkommen til at kontakte Arjo vedr. omfattende support- og serviceprogrammer til maksimering af langsigtet sikkerhed, driftssikkerhed og produktværdi.

Kontakt Arjo vedrørende reservedele. Kontaktoplysningerne findes på sidste side i denne *brugsvejledning*.

Definitioner i denne *brugsvejledning*

ADVARSEL

Betyder:
Sikkerhedsadvarsel. Manglende forståelse og overholdelse af denne advarsel kan medføre, at du selv eller andre kommer til skade.

FORSIGTIG

Betyder:
Manglende overholdelse af disse instruktioner kan skade hele systemet eller udstyret eller dele af det.

BEMÆRK

Betyder:
Disse oplysninger er vigtige i forhold til korrekt brug af dette system eller udstyr.



Betyder:
Producentens navn og adresse.

Tilsigtet anvendelse

Udstyret skal anvendes som tilsigtet og som angivet i disse sikkerhedsinstruktioner. Enhver person, der anvender dette udstyr, skal have læst og forstået instruktionerne i denne *brugsvejledning (BVL)*.

Hvis der er noget, du er i tvivl om, er du velkommen til at kontakte din Arjo-repræsentant.

Denne oplader er udelukkende beregnet til opladning af *Arjo*-batteri 102193 i overensstemmelse med instruktionerne i *brugsvejledningen*.

Alle andre anvendelser skal undgås.

Krav til installation og service

Den forventede levetid på *batteriopladeren NCAXXX-XX* er ti (10) år, medmindre andet fremgår. Dette tidsrum forudsætter forebyggende vedligeholdelse i overensstemmelse med instruktionerne vedrørende *Pleje og forebyggende vedligeholdelse* i *brugsvejledningen (BVL)*.

Sammenbygning af komponenter skal udføres i overensstemmelse med instruktionerne i *brugsvejledningen (BVL)*.

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL

Opladeren må IKKE tildækkes, da det vil medføre brandfare.

ADVARSEL

Forebyg risiko for brand ved udelukkende at installere og benytte opladeren på steder med god udluftning.

ADVARSEL

Forebyg risiko for brand og elektriske stød ved udelukkende at installere og benytte opladeren på et tørt og støvfrit sted.

ADVARSEL

UNDLAD at knuse, punktere, åbne eller adskille batteriet eller på anden måde udsætte det for mekaniske indgreb, da dette medfører risiko for personskade.

- Hvis batterihuset revner, og indholdet kommer i kontakt med huden eller tøjet, skal der straks skylles med rigelige mængder vand.
- Hvis indholdet kommer i kontakt med øjnene, skal der straks skylles med rigelige mængder vand og søges læge.

Indånding af indholdet kan medføre irritation af luftvejene. Sørg for frisk luft og lægehjælp.

ADVARSEL

Forebyg risiko for eksplosion eller brand ved aldrig at benytte udstyret i iltmættede omgivelser eller under tilstedeværelse af varmekilder eller antændelige anæstesi-gasser.

ADVARSEL

Undgå elektrisk stød ved at sørge for, at udstyret er tilsluttet:

- Kontinuerlig strøm fra strømforsyningen med beskyttelsesjord.
- Separat sikring og fejlstrømsafbryder (GFCI)
- En elnetafbryder
- Potentialudligningspunkt

Alle installationer skal være i overensstemmelse med gældende regler og bestemmelser.

ADVARSEL

Forebyg risikoen for kvælning ved aldrig at tillade, at børn opholder sig i nærheden af udstyret uden opsyn.

ADVARSEL

Forebyg risikoen for personskade ved at opbevare *batteriopladeren* på et sikkert sted og altid afbryde den, når den ikke er i brug.

Udsættelse for lavspændingen, som forekommer i *batteriopladerens* stik, kan potentielt være farlig for børn og svagelige personer.

Sikkerhedspraksis vedr. batteri og oplader

- Pas på ikke at tabe batteriet.
- Kontakt de relevante lokale myndigheder vedrørende bortskaffelse af batterier.
- Kontrollér mærkaterne på opladeren og batteriet.

Klargøring

Forholdsregler, der skal træffes inden første ibrugtagning (8 trin)

- 1 Efterse *batteriopladeren* visuelt for transportskader.
- 2 Emballagen skal genanvendes iht. lokale bestemmelser.
- 3 Læs *brugsvejledningen*.
- 4 Pak *batteriopladeren* ud.
- 5 Oplad batteriet, indtil indikatoren (LED med orange lys) på opladeren slukker af sig selv.
- 6 Forbered et tørt sted med god udluftning og beskyttelse imod direkte sollys til opbevaring af *batteriopladeren*.
- 7 Vælg et specifikt sted til opbevaring af *BVL*, hvor den er let tilgængelig til enhver tid.
- 8 Sørg for, at der er udarbejdet en redningsplan i tilfælde af nødsituationer.

Forholdsregler, der altid skal træffes inden anvendelsen (2 trin)

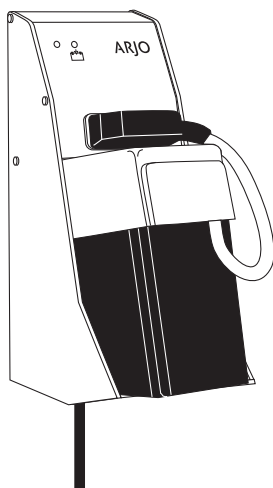
- 1 Der skal foretages et grundigt eftersyn for at sikre, at udstyret ikke er beskadiget.
- 2 Hvis nogen af delene mangler eller er beskadigede, må produktet IKKE bruges!

BEMÆRK

Hvis du har spørgsmål, er du velkommen til at kontakte din lokale Arjo-repræsentant for at få support og service. Kontaktoplysningerne (*adresser på Arjo*) fremgår af listen bagest i denne BVL.

Installation af ladeapparat

Fig. 1



Installation

- Hold *batteriopladeren* væk fra områder med generel adgang.
- *Batteriopladeren* er konstrueret til brug i tørre omgivelser og må ikke installeres i badeværelser eller andre steder, hvor der forekommer fugt (IPX2).
- Kontrollér mærkaterne på batteriet og opladeren.
- Monter opladeren på en egnet væg ved hjælp af fire skruer, og slut den til en almindelig (AC) stikkontakt. Skruespecifikationer fremgår af *Tekniske specifikationer på side 11*. (Se fig. 1)
- *Batteriopladeren* må ikke anvendes, hvor plejemodtageren opholder sig.

Opladning af batteriet

Generelt

ADVARSEL

Oplad IKKE batteriet i en lukket beholder, da det medfører brandfare.

FORSIGTIG

Undgå at beskadige opladeren ved afbrydelse af batteriklemmen: Tag fat i stikket - træk ikke i ledningen.

- Opladeren omformer netspændingen til lav jævnspænding.
- Opladeren må kun benyttes til Arjo-batterier nr. 102193.
- Opladeren er klar til brug, så snart den er sluttet til stikkontakten.
- Afbryd strømmen ved at trække opladerens stik ud af stikkontakten.
- En grøn LED-indikator viser, at opladeren er klar til opladning. Der er ingen tænd/sluk-knap på opladeren.

Opladningsintervaller

- Forlæng batteriets levetid ved at oplade det regelmæssigt, f.eks. hver aften.
- Hvis Arjo-produktet benyttes hyppigt, anbefales det at benytte to batterier – et batteri i drift og et til opladning.

BEMÆRK

Batteriet kan efterlades i opladeren, selv om det fuldt opladt, uden at det bliver overopladet.

Fig. 1

Batteri-
bøsning

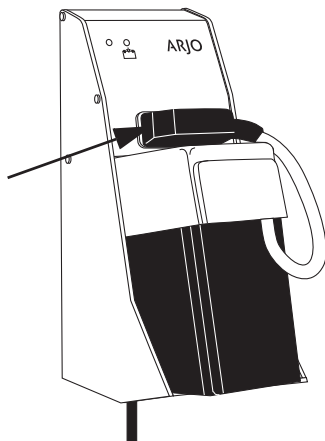
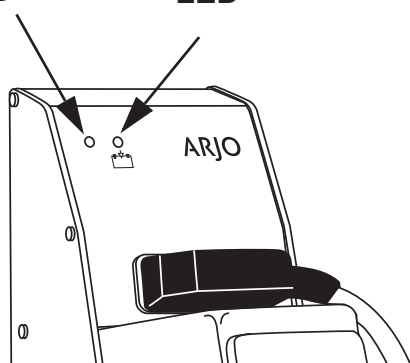


Fig. 2

Strømin-
dikator
LED

Ladeindi-
kator
LED



Opladningsprocedure (5 trin)

- 1 Sæt opladerens stik i en stikkontakt
- 2 Slut batteriet til opladeren.
- 3 Slut batteriets stik til opladerens bøsning. (Se fig. 1)
- 4 LED-netindikatoren lyser grønt, når der er forbindelse, og den anden LED-ladeindikator lyser orange under opladningen.
- 5 Når batteriet er ladet helt op, går den orange LED-ladeindikator ud af sig selv, mens den grønne LED-netstrømindikator bliver ved med at lyse grønt. (Se fig. 2)

Rengøringsinstruktioner

Tilbehør til rengøring

- Tørre klude eller tørre engangsklude

Følg altid følgende 2 trin for at sikre korrekt rengøring

- 1 Afbryd *batteriopladeren* fra stikkontakten, og afbryd batteriet.
- 2 Aftør *batteriopladeren* og den tilhørende ledning for synligt snavs ved hjælp af en tør klud eller en tør engangsklud.

Pleje og forebyggende vedligeholdelse

Batteriopladeren slides, og følgende vedligeholdelsesvejledning skal følges som angivet for at sikre, at udstyret fortsat overholder produktions-specifikationerne.

ADVARSEL

Forebyg funktionsfejl, der kan medføre personskade, ved at gennemføre regelmæssige eftersyn og overholde den anbefalede vedligeholdelsesplan. I tilfælde, hvor produktet udsættes for omfattende brug i et aggressivt miljø, bør det efterses hyppigere. Lokale bestemmelser og standarder kan være strengere end den anbefalede vedligeholdelsesplan.

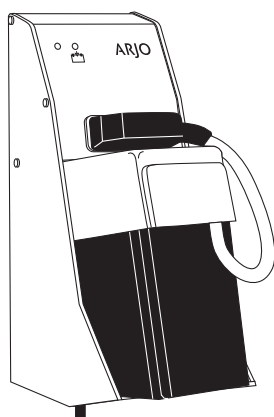
Skema over forebyggende vedligeholdelse

PLEJEPERSONALETS FORPLIGTELSE Aktivitet/kontrol	Hver UGE
Udfør visuel kontrol af alle synlige dele	X
Udfør visuel kontrol af batteri og batterioplader	X

ADVARSEL

Forebyg risiko for personskader på både plejemodtager og plejepersonale ved aldrig at ændre på udstyret eller benytte inkompatible dele.

Fig. 1



Visuel kontrol af batteri og batterioplader

Foretag en visuel kontrol af tilstanden på *batteriopladeren*, dens ledning og batteriet. Udskift apparatet straks, hvis det er beskadiget.

ADVARSEL

Forebyg personskade og/eller usikre produkter ved at lade vedligeholdelsesaktiviteterne udføre med den angivne hyppighed af kvalificeret personale, der bruger de korrekte værktøjer og reservedele, og som har korrekt viden om proceduren. Kvalificeret personale skal have dokumenteret træning i vedligeholdelse af denne enhed.

KVALIFICERET PERSONALE Aktivitet/kontrol	Hvert ÅR
Kontrol af batteri og <i>batterioplader</i>	X
Kontrol af alle vigtige dele for beskadigelse	X

BEMÆRK

Alle plejepersonalets forpligtelser skal kontrolleres, når service udføres af kvalificeret personale.

Fejlsøgning

Problem	Aktivitet
Ingen af LED'erne lyser.	<ul style="list-style-type: none">• Der er ikke strøm på stikkontakten.• Opladeren er defekt.
Opladeren og/eller strømforsyningsledningen er defekt.	Bestil en ny oplader. Åbn ALDRIG opladeren for at reparere den.

Tekniske specifikationer

Generelt	
Opladermodel (type...)	NCA1000–EU, NCA2000–GB, NCA3000–CH NCA4000–US, NCA6000–AU
Forsyningsnet	100–240 V ~ 50–60 Hz
Strømforbrug maks.:	Maks. 50 VA
Udgangsspænding, ladestrøm	12 V DC, 1 A maks. 14 VA
Sikring	T 1,6 AH 250 V
Beskyttelsesklasse:	IP2X-produkt, skal benyttes i tørre omgivelser.
Isolationsklasse:	I
Forureningsgrad	2
Batterivægt	2,5 kg (5,5 lbs)
Batteriladerens vægt	1,2 kg (2,6 lbs)
Standard for antændelighed	Ikke relevant (metaloverflade)
Betjeningskraft	Ca. 12 N
Omgivende temperatur	Drift: +10 °C til +40 °C (50 °F til 104 °F) Transport, opbevaring: -30 °C til +50 °C (-22 °F til +122 °F)
Relativ luftfugtighed	Drift: 30-75 % Transport, opbevaring: 10-80 %
Atmosfærisk tryk	Drift: 800-1060 hPa Transport, opbevaring: 500-1060 hPa
Strømledning forsyning	Må ikke udskiftes
Skrue til montering af opladeren	$N_{rd}=90$ N (trækstyrke) $V_{rd}=250$ N (forskydningsstyrke)

Netafbryder
Netafbryderanordningen skal være synlig og tilgængelig til enhver tid.
Afbryd strømmen ved at trække stikket ud af strømudtaget.

ADVARSEL

Forebyg personskade ved altid at overholde de tilladte kombinationer, der er angivet i denne BVL. Ingen andre kombinationer er tilladt.

Godkendt kombination

Arjo-batteri

102193

Arjo-lift med 102193

Concerto

Combilift

Bortskaffelse af opladeren



Enheden er mærket med WEEE-symbolet for at angive, at der er tale om elektronisk udstyr, som er omfattet af direktivet 2012/19/EU om udtjent elektrisk og elektronisk udstyr. I europæiske lande betyder den overstregede skraldespand (WEEE-symbolet), at alle elektriske og elektroniske produkter, batterier og akkumulatorer skal afleveres på et separat opsamlingssted, når de er udtjente. Dette krav gælder i EU. Disse produkter må ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald. Du kan returnere enheden og tilbehøret til Arjo eller kontakte de lokale myndigheder for at få anbefalinger vedr. bortskaffelse.

Mærkater

Mærkatforklaring

Datamærkat	Angiver teknisk ydeevne og krav, f.eks. klassifikation iht. sikkerhedsstandard og indgangsspænding.
Mærkat på emballagen	Angiver serienummeret, producentens adresse og oplysninger vedr. anbefalede driftsbetingelser.

Symbolforklaring

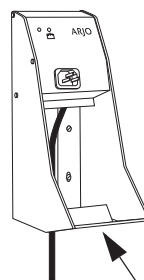
NCA X000–XX	Artikelnummeret på batteriopladeren. NCA 1000 – EU (Europa) NCA 2000 – GB (Storbritannien) NCA 3000 – CH (Schweiz) NCA 4000 – US (USA) NCA 6000 – AU (Australien)
Batterinr. (nummer)	102193
100–240 V ~ 50–60 Hz	Spænding og AC-frekvens
Maks. 50 VA	Strømforbrug maks.
12 V DC, 1 A maks. 14 VA	Udgangsspænding og ladestrøm
T 1,6 AH 250 V	Sikring på primærsiden
IP2X	Beskyttelsesklasse: Produktet må kun benyttes på et tørt sted.
Klasse I	Isolationsklasse
	Sortér elektriske og elektroniske komponenter til genanvendelse i overensstemmelse med europæisk direktiv nr. 2012/19/EF (WEEE).
	Læs <i>BVL</i> forud for anvendelsen.
SE XXXX XXXX	Serienummer



CE-mærkning i overensstemmelse med direktivet om medicinsk udstyr 93/42/EØF. Udstyret er EMC-testet og opfylder alle kravene i overensstemmelse med IEC 60601–1–2. Elektrisk sikkerhed i overensstemmelse med EN 60601–1.



Certificeret af Underwrites Laboratories Inc. med hensyn til elektrisk stød, brand og mekaniske farer i overensstemmelse med CAN/CSA-C22.2 nr. 60601.1 (2008) og ANSI/AAMI ES60601-1 (2005) 4ML5.



Datamærkat

Elektromagnetisk kompatibilitet

Medicinsk elektrisk udstyr kræver særlige forholdsregler vedrørende EMC (elektromagnetisk kompatibilitet) og skal benyttes i overensstemmelse med EMC-oplysningerne herunder.

Bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr kan påvirke *batteriopladeren*.

ADVARSEL

Det frarådes at stable eller placere andet elektrisk eller magnetisk udstyr ved siden af denne enhed, da det kan påvirke udstyrets drift og sikkerhed. Bærbart og mobilt (RF) kommunikationsudstyr kan forstyrre dette udstyrs drift og sikkerhed.

ADVARSEL

Dette udstyr/system kan forårsage radioforstyrrelser eller kan forstyrre driften på udstyr, der befinder sig i nærheden. Det kan være nødvendigt at gribe ind, f.eks. at omplacere eller flytte udstyret eller afskærme stedet.

Vejledning og producentens erklæring – elektromagnetisk emission


Batteriopladeren er beregnet til anvendelse i de elektromagnetiske omgivelser, som er angivet nedenfor. Kunden eller brugeren af *batteriopladeren* skal sikre, at den benyttes i sådanne omgivelser.

Emissionstest	Overensstemmelse	Vejledning i forbindelse med elektromagnetiske forhold
RF-stråling CISPR 11	Klasse B	<i>Batteriopladeren</i> benytter udelukkende RF-energi til interne funktioner. Derfor er RF-strålingen meget lav, og det er usandsynligt, at den vil forårsage forstyrrelser i elektronisk udstyr i nærheden.
RF-stråling CISPR 11	Klasse B	<i>Batteriopladeren</i> er egnet til anvendelser i alle bygninger, herunder boliger og bygninger, der er direkte forbundet med det offentlige strømforsyningsnet, som forsyner bygninger med karakter af boliger.
Harmonisk stråling IEC 61000–3–2	Opfylder	
Spændingsudsving/pletteffekt IEC 61000–3–3	Opfylder	

Vejledning og producentens erklæring – elektromagnetisk immunitet			
<i>Batteriopladeren</i> er beregnet til anvendelse i de elektromagnetiske omgivelser, som er angivet nedenfor. Kunden eller brugeren af <i>batteriopladeren</i> skal sikre, at den benyttes i sådanne omgivelser.			
Immunitetstest	IEC 60601 testniveau	Overensstemmelsesniveau	Vejledning i forbindelse med elektromagnetiske forhold
Elektrostatisk udledning (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV kontakt ± 8 kV luft	± 6 kV kontakt ± 8 kV luft	Gulvene skal være af træ, beton eller belagt med keramiske fliser. Hvis gulvene er dækket med et syntetisk materiale, bør den relative fugtighed være mindst 30 %.
Hurtige overspændinger/ strømspidser IEC 61000-4-4	± 2 kV for strømfor- syningsledninger ± 1 kV for indgangs-/ udgangsledninger	± 2 kV for strømfor- syningsledninger indgangs-/udgangsled- ninger ikke relevant	Kvaliteten af netstrømforsyningen skal svare til typiske kommercielle miljøer eller hospitalsmiljøer.
Overspænding IEC 61000-4-5	± 1 kV ledning(er) til ledning(er) ± 2 kV ledning(er) til jord	± 1 kV ledning(er) til ledning(er) ± 2 kV ledning(er) til jord	Kvaliteten af netstrømforsyningen skal svare til typiske kommercielle miljøer eller hospitalsmiljøer.
Spændingsfald, korte afbrydelser og spændingsudsving på strømfor- syningsle- dninger IEC 61000-4-11	< 5 % U_T (>95 % fald i U_T) i 0,5 cyklus 40 % U_T (60 % fald i U_T) i 5 cyklusser 70 % U_T (30 % fald i U_T) i 25 cyklusser < 5 % U_T (>95 % fald i U_T) i 5 s	< 5 % U_T (>95 % fald i U_T) i 0,5 cyklus 40 % U_T (60 % fald i U_T) i 5 cyklusser 70 % U_T (30 % fald i U_T) i 25 cyklusser < 5 % U_T (>95 % fald i U_T) i 5 s	Kvaliteten af netstrømforsyningen skal svare til typiske kommercielle miljøer eller hospitalsmiljøer.
Netfrekvens (50/60 Hz) Magnetfelt IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Netfrekvensmagnetfelter skal være på niveauer, der er karakteristiske for et typisk sted i et typisk erhvervs- eller hospitalsmiljø.
BEMÆRK U_T er netvekselspændingen inden anvendelse af testniveauet			

Vejledning og producentens erklæring – elektromagnetisk immunitet

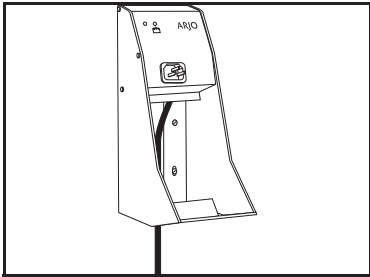
Batteriopladeren er beregnet til anvendelse i de elektromagnetiske omgivelser, som er angivet nedenfor. Kunden eller brugeren af *batteriopladeren* skal sikre, at den benyttes i sådanne omgivelser.

Immunitetstest	IEC 60601-testniveau	Overensstemmelsesniveau	Elektromagnetisk miljø – vejledning
Ledningsbåret RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz til 80 MHz	3 Vrms	Bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr bør ikke benyttes tættere på nogen del af <i>batteriopladeren</i> inkl. kabler end den anbefalede sikkerhedsafstand, som beregnes ud fra den ligning, der er gældende for senderens frekvens.
Udstrålet RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz til 2,5 GHz	3 V/m	<p>Anbefalet sikkerhedsafstand</p> <p>$d=0,35\sqrt{P}$</p> <p>$d=1,2\sqrt{P}$ 80 MHz til 800 MHz</p> <p>$d=2,3\sqrt{P}$ 800 MHz til 2,5 GHz</p> <p>Hvor P er senderens maksimale udgangseffektnormering i watt (W) i henhold til senderproducenten, og d er den anbefalede sikkerhedsafstand i meter (m).</p> <p>Feltstyrker fra faste RF-sendere, iht. elektromagnetisk opmåling på lokaliteten, ^a skal være lavere end overensstemmelsesniveauet for hvert enkelt frekvensinterval. ^b</p> <p>Der kan forekomme interferens i nærheden af udstyr, som er mærket med nedenstående symbol: (()</p>

^a) Feltstyrker fra faste sendere, såsom stationer til mobiltelefoner samt trådløse telefoner, mobilradio, amatør-radio, AM- og FM-radio, kan ikke forudsiges teoretisk med nøjagtighed. Til vurdering af de elektromagnetiske omgivelser pga. faste RF-sendere bør man overveje en elektromagnetisk opmåling på stedet. Hvis de målte feltstyrker på det sted, hvor *batteriopladeren* skal anvendes, overstiger det relevante RF-overensstemmelsesniveau, der er nævnt ovenfor, skal *batteriopladeren* holdes under opsyn for at kontrollere, at driften er normal. Hvis driften er unormal, kan yderligere forholdsregler være nødvendige.

^b) I frekvensområdet 150 kHz til 80 MHz skal feltstyrkerne være lavere end 1V/m.

Komponenter og tilbehør



Batteriladeapparat
NCAX000-XX



Ekstra batteri
102193

Tom side

AUSTRALIA

Arjo Australia Pty Ltd
78, Forsyth Street
O'Connor
AU-6163 Western Australia
Tel: +61 89337 4111
Free: +1 800 072 040
Fax: + 61 89337 9077

BELGIQUE / BELGIË

Arjo NV/SA
Evenbroekveld 16
BE-9420 ERPE-MERE
Tél/Tel: +32 (0) 53 60 73 80
Fax: +32 (0) 53 60 73 81
E-mail: info.belgium@arjo.com

BRASIL

Arjo Brasil Equipamentos Médicos Ltda
Rua Marina Ciufuli Zanfelice, 329 PB02 Galpão
- Lapa
São Paulo – SP – Brasil
CEP: 05040-000
Phone: 55-11-3588-5088
E-mail: vendas.latam@arjo.com
E-mail: servicios.latam@arjo.com

CANADA

Arjo Canada Inc.
90 Matheson Boulevard West
Suite 300
CA-MISSISSAUGA, ON, L5R 3R3
Tel/Tél: +1 905 238 7880
Free: +1 800 665 4831 Institutional
Free: +1 800 868 0441 Home Care
Fax: +1 905 238 7881
E-mail: info.canada@arjo.com

ČESKÁ REPUBLIKA

Arjo Czech Republic s.r.o.
Na Strži 1702/65
140 00 Praha
Czech Republic
Phone No: +420225092307
e-mail: info.cz@arjo.com

DANMARK

Arjo A/S
Vassingerødvej 52
DK-3540 LYNGE
Tel: +45 49 13 84 86
Fax: +45 49 13 84 87
E-mail:
dk_kundeservice@arjo.com

DEUTSCHLAND

Arjo GmbH
Peter-Sander-Strasse 10
DE-55252 MAINZ-KASTEL
Tel: +49 (0) 6134 186 0
Fax: +49 (0) 6134 186 160
E-mail: info-de@arjo.com

ESPAÑA

Arjo Ibérica S.L.
Parque Empresarial Rivas Futura, C/Marie
Curie 5
Edificio Alfa Planta 6 oficina 6.1-.62
ES-28521 Rivas Vacia, MADRID
Tel: +34 93 583 11 20
Fax: +34 93 583 11 22
E-mail: info.es@arjo.com

FRANCE

Arjo SAS
2 Avenue Alcide de Gasperi
CS 70133
FR-59436 RONCQ CEDEX
Tél: +33 (0) 3 20 28 13 13
Fax: +33 (0) 3 20 28 13 14
E-mail: info.france@arjo.com

HONG KONG

Arjo Hong Kong Limited
Room 411-414, 4/F, Manhattan Centre,
8 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, N.T.,
HONG KONG
Tel: +852 2960 7600
Fax: +852 2960 1711

ITALIA

Arjo Italia S.p.A.
Via Giacomo Peroni 400-402
IT-00131 ROMA
Tel: +39 (0) 6 87426211
Fax: +39 (0) 6 87426222
E-mail: Italy.promo@arjo.com

MIDDLE EAST

Arjo Middle East FZ-LLC
Office 908, 9th Floor,
HQ Building, North Tower,
Dubai Science Park,
Al Barsha South
P.O Box 11488, Dubai,
United Arab Emirates
Direct +971 487 48053
Fax +971 487 48072
Email: Info.ME@arjo.com

NEDERLAND

Arjo BV
Biezenwei 21
4004 MB TIEL
Postbus 6116
4000 HC TIEL
Tel: +31 (0) 344 64 08 00
Fax: +31 (0) 344 64 08 85
E-mail: info.nl@arjo.com

NEW ZEALAND

Arjo Ltd
34 Vestey Drive
Mount Wellington
NZ-AUCKLAND 1060
Tel: +64 (0) 9 573 5344
Free Call: 0800 000 151
Fax: +64 (0) 9 573 5384
E-mail: nz.info@Arjo.com

NORGE

Arjo Norway AS
Olaf Helsets vei 5
N-0694 OSLO
Tel: +47 22 08 00 50
Faks: +47 22 08 00 51
E-mail: no.kundeservice@arjo.com

ÖSTERREICH

Arjo GmbH
Lemböckgasse 49 / Stiege A / 4.OG
A-1230 Wien
Tel: +43 1 8 66 56
Fax: +43 1 866 56 7000

POLSKA

Arjo Polska Sp. z o.o.
ul. Ks Piotra Wawrzyniaka 2
PL-62-052 KOMORNIKI (Poznań)
Tel: +48 61 662 15 50
Fax: +48 61 662 15 90
E-mail: arjo@arjo.com

PORTUGAL

Arjo em Portugal
MAQUET Portugal, Lda.
(Distribuidor Exclusivo)
Rua Poeta Bocage n.º 2 - 2G
PT-1600-233 Lisboa
Tel: +351 214 189 815
Fax: +351 214 177 413
E-mail: Portugal@arjo.com

SUISSE / SCHWEIZ

Arjo AG
Fabrikstrasse 8
Postfach
CH-4614 HÄGENDORF
Tél/Tel: +41 (0) 61 337 97 77
Fax: +41 (0) 61 311 97 42

SUOMI

Arjo Scandinavia AB
Riihitontuntie 7 C
02200 Espoo
Finland
Puh: +358 9 6824 1260
E-mail: Asiakaspalvelu.finland@arjo.com

SVERIGE

Arjo International HQ
Hans Michelsensgatan 10
SE-211 20 MALMÖ
Tel: +46 (0) 10 494 7760
Fax: +46 (0) 10 494 7761
E-mail: kundservice@arjo.com

UNITED KINGDOM

Arjo UK and Ireland
Houghton Hall Park
Houghton Regis
UK-DUNSTABLE LU5 5XF
Tel: +44 (0) 1582 745 700
Fax: +44 (0) 1582 745 745
E-mail: sales.admin@arjo.com

USA

Arjo Inc.
2349 W Lake Street Suite 250
US-Addison, IL 60101
Tel: +1 630 307 2756
Free: +1 800 323 1245 Institutional
Free: +1 800 868 0441 Home Care
Fax: +1 630 307 6195
E-mail: us.info@arjo.com

Arjo Japan K. K.

東京都港区東新橋二丁目11番3号第2小川ビル
3階
電話 : +81 (0)3-6435-6401

Address page - REV 23: 01/2019

At Arjo, we are committed to improving the everyday lives of people affected by reduced mobility and age-related health challenges. With products and solutions that ensure ergonomic patient handling, personal hygiene, disinfection, diagnostics, and the effective prevention of pressure ulcers and venous thromboembolism, we help professionals across care environments to continually raise the standard of safe and dignified care. Everything we do, we do with people in mind.



ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö, Sweden
www.arjo.com

arjo

